三西人父子被控販運中共絲綢

△經英國轉加拿大入美

邁愛米合際社電。聯邦人員昨日在邁亞米埠十間商店。搜獲中共製造之絲綢批，而控告西人三父子偷運中共貨物進入美國。

被控者李安 雅美。及其兩子 查利與若瑟。李安交保單二萬五千元，兩子各交保單一萬二千元。獲釋候審。

據聯邦政府控官明士哥夫稱。雅美三父子自一九五八年起。開始與中共通商。彼等曾親自往香港與一山東貿易公司接洽。專運青島製造之絲綢來美。

明士哥夫謂該山東貿易公司先將貨物寄往倫敦，再轉寄加拿大多朗度埠。最後運到美國。

紐約工人工資不低

紐約市政府昨週末發表聲明。否認紐約市工資為全國最低者。

據聯邦政府一調查報告。以一九六〇年為準。紐約市工廠工人之每星期平均工資僅有八十四元三六。為全美國十八大城市中之最低地方。積彩埠工資有一百一十八元八八。為全美第一。

紐約市政府聲明、駁斥聯邦調查報告書。據稱。紐約市經濟環境特殊。絕不能與其他城市並論。紐約市工業如印刷及車衣等。均屬輕工業。工資較低乃在意料中。 積彩為汽車工業中心。必殊卜為鋼鐵工業基地。均屬重工業。）

市府聲明內容大致如下。一。在紐約市工作之三百五十五萬七千工人中。有二百六十萬四千不在工廠工作。而係辦公室「白領工人」。

二。紐約市辦公室職工之薪水。較其他百分七十城市會高。

三。紐約市女工極多。佔工廠工人百分卅九（全國平均百分廿六）。女人工資向來較男人少。

四。以去年為例。紐約工廠工人平均每星期工作卅七小時。（全國平均卅九小時）。

台單車胎售美

美聯社台北電。台灣製橡膠品貿易公司上星期四日宣稱。該公司現正與一家美國公司洽售腳踏車輪內外胎各三萬個。台灣製造車胎。已在輸出供應東南亞及中東等地。如此宗交易成功，則更擴展至美國之市城。

○投機者注意

五十尺濶百廿二尺深。重工業區地段。兼有穩固七房間件屋。房間寬敞，新自動氣煖爐。全部灰坭墻。雅潔櫃架廚房。全部三合土士庫。四個睡房。定銀僅二千元。取價壹萬零九百元。業權清楚。僅地段已值九千元。位於喜士定夾域多利街。電話 Stan Almond, AL 3-0223

Crane Realty Ltd. RE 1-5818

◎哀謝

先父諱壽忠字益家鄭公府君痛於西曆一九六一年七月五日晨四時病終聖約瑟醫院積閏享壽七十四歲不孝等遠居祖國未克親視含殮幸蒙南寧別墅料理喪事經於同月十日在固連寳雲殯儀館舉行出喪歸土安塟於山景墳場叨蒙各宗親暨親朋惠贈賻儀花圈及親臨執紼素車隨送隆情高誼歿存均感謹此哀謝

未亡人 唐氏泣淚斂衽
孤子 孝積泣血稽顙
媳婦 周氏拭淚斂衽
男孫 新明新來泣淚稽首

惠賜芳名 恕不稱呼

南平別墅素車花圈 維椿 棟樑 偉明
全花圈 健聲 焜聲 總聲 花圈素車
遠鑾合家花圈車 禹光 家敦 翹聲
錫聰 齊家 全花圈車 黃遠樑黃錦新
全花圈
（賻儀） 遠鑾合家五十元 炎鵬廿元
禹光家敦翹聲錫聰齊家 共十四元
厚鈿合家 維益合家 大廷合家 纘銘
合家 忠秀合家 慶業合家 仟聲合家
應揚合家 培聲合家 權仕 每五元
九球合家 立澤合家 協聲 每四元
倫聲合家 博聲合家 家概合家
紹緒合家 清聲合家 家豐 振琼
廣林 珍聲 尚植 每三元
子昌 慶乘 尚清 尚概 漢國 忠滾
尚澤 松長 忠榮 扶漢 厚殷 澤精
鉅聲 遠悅 運長 尚燊 遠崇 厚表
宏慰 永文 遠明 偉疇 每式元
厚業 漢澤 尚靖 如順 琼瑠 進崇
纘業 秋良 忠熙 燕霖 德倫 漢雲
平芹 啓深 松以 集聲 潤瑛 棟柱
業才 華錫 每一元
維椿偉明棟樑 全七元 以上俱鄭姓
黃遠樑錦新 全合家卅元 南平別墅
鑾宗 每五元 曹禹浩 唐贊文 每三元
楊鑾合家 曹 清 何貽頌合家
唐世鑑 陳彥利 譚恭汴 徐潭朋
馮昌曉 馮福貴 陳德喜 周 洪
陳彥明 梁雲浩 張纘炳 莫介煌
徐世芹 馮鑾坤 唐萬柱 梁成家
每式元 莫聘猷 唐世富 梁宏偉
黎榮論 岳瑞明 梁昌培 李松長
馮宏職 陳賢偉 馮如仕 梁昌機
梁雲才 張兆俊 岑 坤 陳耕猷
馮恆表 徐定章 梁立禧 馮卓明
岑運開 龔開順 岑崇儒 黎 玉
岑茂昂 馮昌浣 唐 鉅 岑文濃
梁惠俸 岑纖緝 陳纘光 陳猷達
岑 球 梁雲燕 馮纘杰 每一元
鄭厚秩五毛

倘有漏登 希為見諒

（○）哀謝

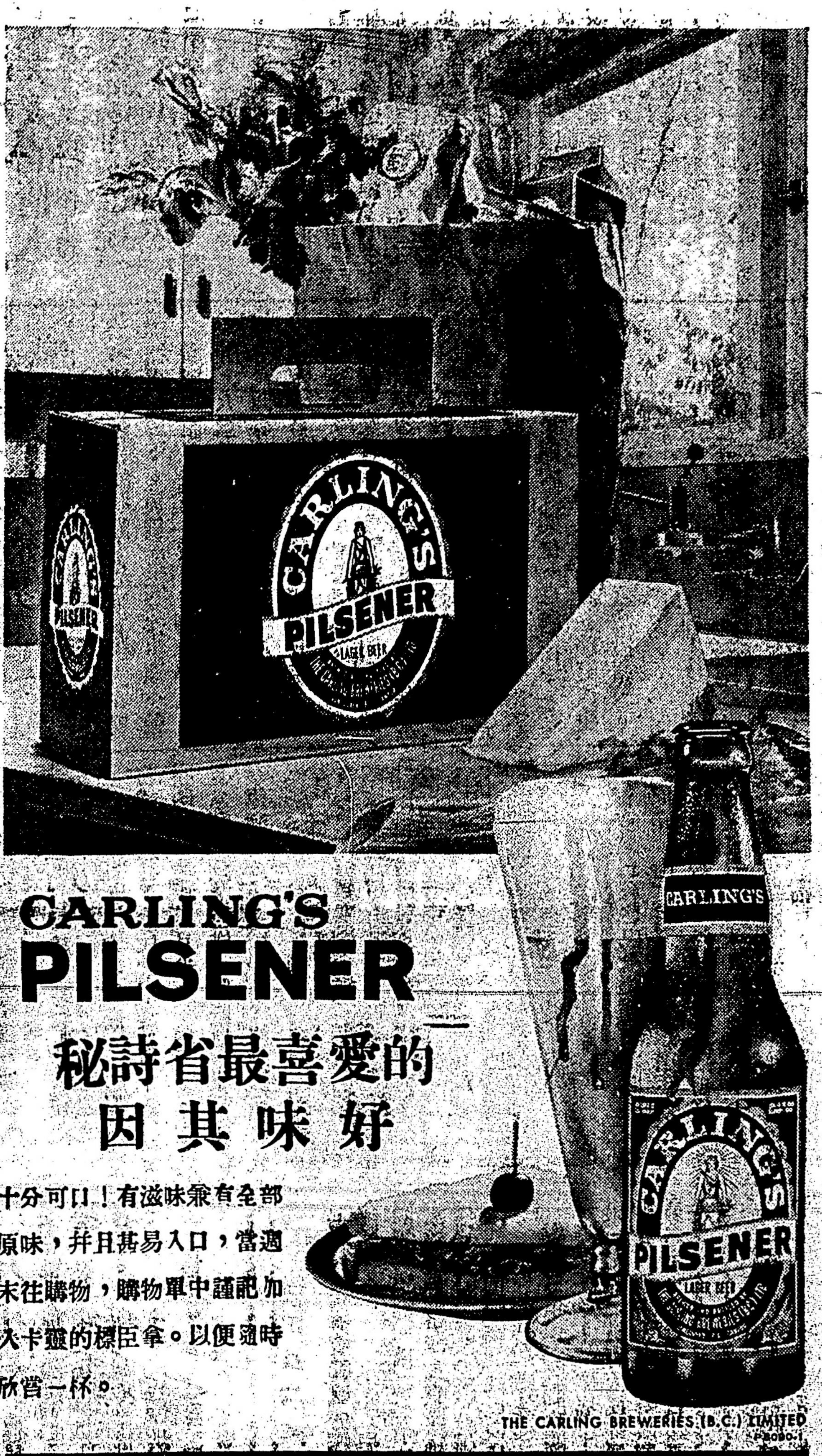
先考諱有莊字昌成馬公府君痛於民國五十年六月廿日病終於資維打力醫院積閏享壽七十四歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服幸蒙炳樞宗兄協同辦理喪事經於同月廿七日在伙市打嗲假維殯儀館出殯歸土叨蒙宗親友好贈送賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人 梁氏泣淚斂衽
孤子 榮就榮芬飛耀泣血稽顙

惠賜芳名 恕不稱呼

（賻儀） 英燦五十元 英樺九十元
瑞相合家 敦成合家 植三 黃寬賀
每十元 鄺仕 尾步李婦餐館 國春
馬黃蓮好合家 每五元 鏡河 黃華
億倫 縉楹 兆溢 每式元
（花圈） 本就振華全 庚彪英源炳樞
全 恆利合家 馬仕合家
（素車） 馬氏公所 本番 英源
子珠 世球 榮澤 炳樞 英燦 恆利
才樹 英樺 本就 振華 敦成夫婦
恆大 瑞相 堅石 仁偉 有榮 定倫
植三 朱朋創 黃錫氏 兆溢

卡靈的 標臣拿



CARLING'S PILSENER

秘詩省最喜愛的
因其味好

十分可口！有滋味兼有全部原味，并且甚易入口，當週末往購物，購物單中謹記加入卡靈的標臣拿。以便隨時欣賞一杯。

THE CARLING BREWERIES (B.C.) LIMITED

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

此段廣告非由酒水統制局或秘詩省政府登載

SUREWAY DRIVING SCHOOL
256 E. PENDER ST.
PHONE: MU. 3-7451
JIMMIE（綏福馬）MAH

安全駕車學校
慶祝成立第七週年紀念
特別優待僑界青年學車

為校慶特別優待，由六月廿日起，至七月廿日止，在此期間內報名，上課不計若干時，一律收費壹百元，保證技術能合格，實領到駕車執照，

有志學習駕車者，請依時間來接洽，每天時間由：中午十二時至二時，下午四時至六時

價目必定平的唯一宗旨

貨物齊備

不獨此處貨物最齊備且是加拿大最低之價錢男人女人童子各樣衣物鉄器油漆野遊裝置釣魚器具各物萬有豐富海陸車公司價錢最低無別家可比請祈留意焉

668 Columbia St.
New Westminster, B. C.

27 W. Hastings St.
Vancouver, B. C.

ARMY & NAVY
WE SELL DEPT. STORES FOR LESS

請管理電車衣機工人

必須有車男子衫及小樓經驗。請到 Mars. Mfg. Ltd. 389 Water St. RM. 520 洽商

餐館生意連實業出賣

位於沙省 Eston 生意甚好。因股伴志圖別業，急將生意連實業出賣。如意者函商面傾均可。

Great West Cafe, Eston Sask. 電話 22032

請乘日本航空公司噴射機飛香港

日本航空公司用DC-8C噴射機座位舒適，招呼妥當，飛行最快，機內有穿和服日本空姐慇懃招待，可口遠東菜式，每日均有班機由三藩市或羅生埠起航。

日本航空公司
加拿大温哥華埠
RE 3-2345

JAPAN AIR LINES
JAL

△代柬

謹訂中華民國五十年八月廿日（星期日）正午十二時在本支部禮堂為本黨全加第十八屆懇親大會舉行揭幕典禮暨本支部吉十五週年鑽禧紀念典禮潔具香茗同日下午六時假座晉美、竹林、富香、三酒樓敬備薄酌恭請

中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部
達權總社支社暨叔父昆仲嬸姆姊妹賁臨指示禮儀曷勝榮幸

中國洪門民治黨全加第十八屆懇親會籌備處同人敬約

The Chinese Freemasons In Canada 18th Convention Committee
617 Fisgard St., P. O. 731, Victoria, B. C. 電話 EV 2-7020

△代柬

謹訂中華民國五十年八月廿日（星期日）正午十二時在本總社禮堂舉行全加達權第十屆懇親大會暨本總社成立第四十六週年紀念典禮同日下午六時假座晉美、李氏、二酒樓敬具薄酌恭請

中國洪門民治黨駐加總支部各支分部
達權支社暨叔父昆仲嬸姆姊妹賁臨指示禮儀曷勝榮幸

洪門達權社全加第十屆懇親籌備處同人敬約

Dart Coon Club 10th Convention Committee
558 Fisgard St. P. O. Box 601 Victoria, B. C. 電話 EV 3-4644